



COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE
GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE

CONSEIL COMMUNAL DU 20 SEPTEMBRE 2016
GEMEENTERAAD VAN 20 SEPTEMBER 2016

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Francis Delpérée, *Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter* ;
Benoît Cerexhe, *Bourgmestre/Burgemeester* ,
Serge de Patoul, Damien De Keyser, Pascal Lefèvre, Christophe De Beukelaer, Caroline Peisoons,
Dominique Harmel, Caroline Lhoir, Helmut De Vos, *Échevins/Schepenen* ,
Willem Draps, Jean-Claude Laes, Claude Carels, Béatrice de Spirlet, Philippe van Cranem, Anne-
Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Priscilla de Bergeyck, Joelle Raskin, Michel
Vandercam, Alexia Bertrand, Georges Dallemagne, Alexandre Pirson, Aymeric de Lamotte, Tanguy
Verheyen, Aurélien de Bauw, Cécile Vansel, Marina Vamvakas, Sophie Liégeois, Claire Renson-
Tihon, Odile Callebaut, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ,
Anne-Marie Claeys-Matthys, *Présidente du C.P.A.S/Voorzitster van het O.C.M.W.* ,
Georges Mathot, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*

Excusé
Verontschuldigd

Françoise de Callatay-Herbiet, *Conseiller communal/Gemeenteraadslid*

Ouverture de la séance à 20:05
Opening van de zitting om 20:05

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

-

Les membres du Conseil communal observent une minute de silence en mémoire de Mme Denise SERVAIS, ancien conseiller communal de Woluwe-Saint-Pierre

De leden van de Gemeenteraad houden een minuut stilte ter nagedachtenis van Mw. Denise SERVAIS, oud-gemeenteraadslid van Sint-Pieters-Woluwe

M Georges DALLEMAGNE, conseiller communal, déclare que le groupe du Conseil communal "WOLUWE + CEREXHE" change de nom et s'appellera désormais "Liste du Bourgmestre"

Dhr Georges DALLEMAGNE, gemeenteraadslid, verklaart dat de groepering van de Gemeenteraad "WOLUWE + CEREXHE" van naam verandert en voortaan "Lijst van de Burgemeester" zal noemen

Secrétariat - Secretariaat

20.09.2016/A/0001 **CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 30.08.2016**

LE CONSEIL,

Considérant que le registre de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil

communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 30.08.2016.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

30 votants : 30 votes positifs.

GR - Goedkeuring van de register der beraadslagingen van de zitting van 30.08.2016

DE RAAD,

Overwegende dat het register van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 22 en 23 ,

BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 30.08.2016 goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

30 stemmers . 30 positieve stemmen.

20 09.2016/A/0002 **CC - A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée - Représentation de la commune au sein des assemblées générales et proposition dans le cadre de la représentation de la commune au sein des conseils d'administration et dans le cadre de l'attribution de fonctions - Diverses A.S.B.L. - Modifications**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il paraît :

- 1 nécessaire de communiquer à l'assemblée générale ou au conseil d'administration des A S B L concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ,
2. opportun de proposer à l'assemblée générale des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein du conseil d'administration ;
3. opportun de proposer au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de l'attribution de fonctions,

dans les A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée, pour la suite de la mandature 2013-2018, soit jusqu'au prochain renouvellement des conseils communaux bruxellois qui interviendra après les élections communales d'octobre 2018, Vu les statuts desdites A S B L dans lesquelles la commune est statutairement représentée ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 120 § 2 ,

Vu les divers mouvements intervenus à ce jour au sein des instances desdites A.S.B.L. en termes de départ et de remplacement au cours de la présente mandature ;

Vu les diverses délibérations antérieures prises en la matière ;

Vu le souhait du Conseil communal d'organiser la représentation de la commune au sein desdites A.S.B.L. de manière à en assurer une gestion en adéquation avec la composition du Conseil communal ;

DECIDE ·

- 1 de communiquer à l'assemblée générale ou au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ;
2. de proposer à l'assemblée générale des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein du conseil d'administration ,
- 3 de proposer au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de l'attribution de fonctions,

dans les A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée, pour la suite de la mandature 2013-2018, soit jusqu'au prochain renouvellement des conseils communaux bruxellois qui interviendra après les élections communales d'octobre 2018, à savoir la personne suivante :

A.S.B.L. ACCUEIL - RENCONTRE - AMITIE (A.R.A.) :

Woluwe + Cerexhe .

M. Alexandre PIRSON, membre de l'assemblée générale et président, en remplacement de M. Jean LECLERCQ

Gestion communale :

Mme Béatrice de SPIRLET, membre de l'assemblée générale, en remplacement de M. Luc DEVROEDE

A.S.B.L. AGENCE LOCALE POUR L'EMPLOI DE WOLUWE-SAINT-PIERRE .

Gestion communale .

M. Henri VAN POUCKE, membre de l'assemblée générale et trésorier, en remplacement de M. Guy LACROIX

A.S.B.L. CAP FAMILLE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE .

PS-sp a :

M Young VANDEVOORDE, membre de l'assemblée générale, en remplacement de Mme Kristine VANDRIEL

A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE CROUSSE :

DéFI :

M. Michel VANDERCAM, trésorier, en remplacement de M. Roland STERN

A.S.B.L. CRÉEMPLOI

Gestion communale

M Henri VAN POUCKE, membre de l'assemblée générale, en remplacement de M. Marc JANSSENS de VAREBEKE

A.S.B.L. LE RELAIS .

DéFI .

Mme Carne KOLCHORY, membre de l'assemblée générale, en remplacement de M. Roland STERN

A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES (S.T.J.)

Défi :

- M Michel VANDERCAM, membre de l'assemblée générale, en remplacement de Mme Marie Ange VERDIN
- M. Jean-Marie MARTIN, vice-président, en remplacement de Mme Marie Ange VERDIN

A.S.B.L. SYNDICAT D'INITIATIVES - WOLUWE-SAINT-PIERRE :

Défi :

M. Alexandre MIHAIL, membre de l'assemblée générale, en remplacement de Mme Marie Ange VERDIN

A.S.B.L. VILLA FRANCOIS GAY :

Défi :

Mme Annick DHEM, membre de l'assemblée générale et trésorier, en remplacement de M Eric MERGAM

Gestion communale :

Mme Béatrice de SPIRLET, membre de l'assemblée générale et présidente, en remplacement de M Lionel HACHEZ

A.S.B.L. WOLU-EUROPE (anciennement COMMISSION DES RELATIONS EUROPEENNES (C.R.E.)) :

Défi :

M. Michel NAETS, membre de l'assemblée générale et vice-président, en remplacement de M. Roland STERN

A.S.B.L. WOLU-SPORT :

Défi :

M. Michel NAETS, administrateur délégué, en remplacement de M. Philippe THIBAUT.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

GR - V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen en voorstel in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raden van bestuur en in het kader van de toekenning van diverse functies - Diverse V.Z.W.'s - Wijzigingen

DE RAAD,

Overwegende dat het :

- 1 nodig is aan de algemene vergadering of aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen mee te delen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering ;
2. aangewezen is aan de algemene vergadering van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raad van bestuur ,

3. aangewezen is aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de toekenning van functies,

in de V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is, voor het vervolg van de ambtstermijn 2013-2018, hetzij tot de volgende vernieuwing van de Brusselse gemeenteraden die zal plaatsgrijpen na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018 ;

Gelet op de statuten van voornoemde V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 120 § 2 ;

Gelet op de diverse verschuivingen die tot op heden plaatsvonden bij de instanties van voornoemde V.Z.W.'s in termen van vertrek en vervanging tijdens deze ambtstermijn ,

Gelet op de diverse vorige beraadslagingen die terzake genomen werden ,

Gelet op de wens van de Gemeenteraad om de vertegenwoordiging van de gemeente binnen de voornoemde V.Z.W.'s te regelen teneinde een beleid te waarborgen dat afgestemd is op de samenstelling van de Gemeenteraad ;

BESLUIT .

1. aan de algemene vergadering of aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen mee te delen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering ;
2. aan de algemene vergadering van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raad van bestuur ;
3. aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de toekenning van functies,

in de V Z W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is, voor het vervolg van de ambtstermijn 2013-2018, hetzij tot de volgende vernieuwing van de Brusselse gemeenteraden die zal plaatsgrijpen na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018, te weten de volgende persoon :

V.Z.W. "ACCUEIL - RENCONTRE - AMITIE (A.R.A.)" .

Woluwe + Cerexhe .

Dhr. Alexandre PIRSON, lid van de algemene vergadering en voorzitter, ter vervanging van Dhr Jean LECLERCQ

"Gestion communale" :

Mw. Béatrice de SPIRLET, lid van de algemene vergadering, ter vervanging van Dhr. Luc DEVROEDE

V.Z.W. PLAATSELLIK WERKGELEGENHEIDSAGENTSCHAP VAN SINT-PIETERS-WOLUWE :

"Gestion communale" :

Dhr. Henri VAN POUCKE, lid van de algemene vergadering en schatbewaarder, ter vervanging van Dhr. Guy LACROIX

V.Z.W. CAP FAMILIE VAN SINT-PIETERS-WOLUWE :

PS-sp.a .

Dhr. Young VANDEVOORDE, lid van de algemene vergadering, ter vervanging van Mw. Kristine VANDRIEL

V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE CROUSSE" .

DéFI :

Dhr. Michel VANDERCAM, schatbewaarder, ter vervanging van Dhr. Roland STERN

V.Z.W. "CREEMPLOI" .

"Gestion communale" .

Dhr. Henri VAN POUCKE, lid van de algemene vergadering, ter vervanging van Dhr. Marc JANSSENS de VAREBEKE

V.Z.W. "LE RELAIS" .

DéFI :

Mw. Carine KOLCHORY, lid van de algemene vergadering, ter vervanging van Dhr. Roland STERN

V.Z.W. ZON DER IMMER JONGEN (Z.I.J.) :

DéFI .

- Dhr. Michel VANDERCAM, lid van de algemene vergadering, ter vervanging van Mw. Marie Ange VERDIN
- Dhr. Jean-Marie MARTIN, ondervoorzitter, ter vervanging van Mw. Marie Ange VERDIN

V.Z.W. INITIATIEVEN SYNDIKAAT - SINT-PIETERS-WOLUWE .

DéFI .

Dhr. Alexandre MIHAIL, lid van de algemene vergadering, ter vervanging van Mw. Marie Ange VERDIN

V.Z.W. VILLA FRANCOIS GAY .

DéFI :

Dhr. Annick DHEM, lid van de algemene vergadering en schatbewaarder, ter vervanging van Dhr. Eric MERGAM

"Gestion communale" :

Mw. Béatrice de SPIRLET, lid van de algemene vergadering en voorzitter, ter vervanging van Dhr. Lionel HACHEZ

V.Z.W. WOLU-EUROPE (voorheen COMMISSIE VOOR RELATIES MET EUROPA (C.R.E.))

DéFI .

Dhr. Michel NAETS, lid van de algemene vergadering en ondervoorzitter, ter vervanging van Dhr. Roland STERN

V.Z.W. WOLU-SPORT :

DéFI :

Dhr. Michel NAETS, gedelegeerd bestuurder, ter vervanging van Dhr. Philippe THIBAUT.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers . 30 positieve stemmen

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 à 122 ;

Vu la loi du 22.12.1986 relative aux intercommunales ;

Vu le Code des sociétés, notamment les articles 671, 681 et suivants ;

Vu l'ordonnance du 08 05 2014 portant assentiment à l'Accord de coopération conclu le 13.02 2014 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux intercommunales interrégionales et cet accord de coopération ;

Vu l'ordonnance du 20.10.2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau ;

Vu l'ordonnance du 14 05.1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu les statuts des intercommunales S.C.R.L. VIVAQUA et S.C.R.L. HYDROBRU ;

Considérant qu'aux termes des articles 17 et 18 de l'ordonnance du 20.10.2006, la S C R.L. VIVAQUA s'est vu ainsi confier .

- le stockage et le traitement de l'eau potable destinée à la consommation humaine
- la production et le transport de l'eau potable destinée à la consommation publique, pour autant qu'elle soit fournie ou destinée à être fournie par un réseau public de distribution
- la gestion opérationnelle des infrastructures assurant la distribution d'eau et la collecte communale des eaux résiduaires urbaines ;

Considérant que pour sa part, la S.C.R.L. IBDE (devenue S C R L HYDROBRU) a été chargée de .

- la distribution d'eau potable destinée à la consommation humaine
- la conception, l'établissement et la gestion de l'exploitation des infrastructures assurant la collecte des eaux usées qui lui sont confiées par les communes ;

Considérant que la S C.R.L. VIVAQUA et la S C.R.L. HYDROBRU ont entamé un processus de regroupement au sein d'une entité juridique unique, au terme duquel ne devrait subsister que la S.C.R.L. VIVAQUA ; que ce regroupement doit permettre de répondre notamment aux objectifs suivants . intégrer les activités de la S.C.R.L. VIVAQUA et de la S.C.R.L. HYDROBRU au sein d'une entité juridique unique qui deviendra le seul opérateur de l'eau disposant de droits exclusifs en Région de Bruxelles-Capitale, simplifier le secteur de l'eau en Région de Bruxelles-Capitale en le rendant plus cohérent et plus efficace, assurer une meilleure efficacité des moyens humains, techniques et financiers afin d'atteindre une plus grande cohérence industrielle et économique des activités de l'entité fusionnée, en conformité avec la réalité opérationnelle actuelle, renforcer les capitaux propres, la position de trésorerie et plus globalement la structure bilantaire de l'entité fusionnée, assurer une bonne

gouvernance des activités bruxelloises en évitant tout blocage ou divergence d'intérêts entre les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, assurer par ailleurs une parfaite adéquation de l'entité fusionnée aux enjeux hors région bruxelloise en garantissant l'approvisionnement en eau potable des Bruxellois, permettre enfin de conserver et de renforcer une gestion exclusivement publique du secteur de l'eau bruxellois en maintenant le caractère de service public fonctionnel et organique de l'entité fusionnée ;

Considérant que ce processus de regroupement implique que la S.C.R.L. VIVAQUA absorbe la S.C.R.L. HYDROBRU conformément aux articles 693 et suivants du Code des sociétés, cette opération ayant pour effet le transfert, par suite d'une dissolution sans liquidation de la S.C.R.L. HYDROBRU, de l'intégralité du patrimoine de celle-ci, activement et passivement, à la S.C.R.L. VIVAQUA, moyennant l'attribution aux associés de la S.C.R.L. HYDROBRU de nouvelles parts de la S.C.R.L. VIVAQUA ,
Considérant qu'à l'issue de l'opération de fusion envisagée, les missions actuellement exercées par la S.C.R.L. HYDROBRU seront effectuées par la S.C.R.L. VIVAQUA qui sera l'opérateur unique disposant de droits exclusifs pour le secteur de l'eau au sein de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le rapport établi conformément à l'article 694 du Code des sociétés, exposant la situation patrimoniale de la S.C.R.L. VIVAQUA et de la S.C.R.L. HYDROBRU et expliquant et justifiant, du point de vue juridique et économique, l'opportunité, les conditions, les modalités et les conséquences de la fusion à intervenir, les méthodes suivies pour la détermination du rapport d'échange des parts, l'importance relative qui est donnée à ces méthodes, les valeurs auxquelles chaque méthode parvient, les difficultés éventuellement rencontrées et le rapport d'échange proposé ;

Vu le projet de fusion par absorption entre les sociétés coopératives à responsabilité limitée VIVAQUA et HYDROBRU, intercommunales bruxelloises de distribution et d'assainissement d'eau, établi en application de l'article 693 du Code des sociétés ;

Vu le rapport du commissaire-réviseur établi conformément à l'article 695 du Code des sociétés ;

Vu le rapport d'évaluation et de fixation du rapport d'échange des parts respectives de la S.C.R.L. VIVAQUA et de la S.C.R.L. HYDROBRU dans le cadre de ce projet de fusion par absorption ;

Vu le projet des nouveaux statuts de la S.C.R.L. VIVAQUA dans le cadre de ce projet de fusion par absorption ;

Considérant que la fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA s'inscrit dans un processus de rationalisation du secteur de l'eau, dans le respect des droits des communes associées ;

Vu la convocation à l'assemblée générale de la S.C.R.L. HYDROBRU et l'ordre du jour y annexé ;

DECIDE :

- Article 1 · de marquer son accord sur la fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA et sur la dissolution de la S.C.R.L. HYDROBRU.
- Article 2 · de mandater les représentants communaux au sein de l'assemblée générale de la S.C.R.L. HYDROBRU aux fins de marquer leur accord sur la

fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA et sui la dissolution de la S C R L HYDROBRU

- Article 3 : de mandater les représentants communaux au sein de l'assemblée générale de la S.C R.L HYDROBRU aux fins des votes et ce conformément aux décisions prises aux articles 1 et 2.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs

GR - Fusie door overneming van de C.V.B.A. HYDROBRU door de C.V.B.A. VIVAQUA - Ontbinding van de C.V.B.A. HYDROBRU - Buitengewone zitting van de algemene vergadering van de C.B.V.A. HYDROBRU van 08.11.2016 of op een nabije datum - Volmacht

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikelen 117 tot 122 ;

Gelet op de wet van 22 12.1986 betreffende de intercommunales ;

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, met name de artikelen 671, 681 en volgende ,

Gelet op de ordonnantie van 08.05.2014 houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord gesloten op 13.02.2014 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales en dat samenwerkingsakkoord ;

Gelet op de ordonnantie van 20 10.2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid ,

Gelet op de ordonnantie van 14 05 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de statuten van de intercommunales C.V.B.A. VIVAQUA en C.V.B.A. HYDROBRU ;

Overwegende dat krachtens de artikelen 17 en 18 van de ordonnantie van 20.10.2006 aan de C.V.B.A. VIVAQUA de volgende taken werden toevertrouwd .

- de opslag en de behandeling van drinkwater bestemd voor menselijke consumptie
- de productie en het transport van drinkwater bestemd voor menselijke consumptie, voor zover het geleverd is of bedoeld is om geleverd te worden door een openbaar distributienet
- het operationeel beheer van de infrastructuren voor de waterdistributie en de opvang op gemeentelijk vlak van stadsafvalwater ;

Overwegende dat wat haar betreft, de C V B A. BIWD (thans C.V.B.A HYDROBRU) werd belast met :

- de distributie van drinkwater bestemd voor menselijke consumptie
- het concept, de opzet en het exploitatiebeheer van de infrastructuren die zorgen

voor de opvang van afvalwater, toevertrouwd door de gemeenten ;

Overwegende dat de C.V.B.A. VIVAQUA en de C.V.B.A. HYDROBRU een groeperingsproces zijn begonnen binnen een enige juridische entiteit, waarna enkel de C.V.B.A. VIVAQUA nog zou mogen blijven bestaan ; dat dankzij deze groepering met name de volgende doelstellingen moeten kunnen worden verwezenlijkt . de activiteiten van de C.V.B.A. VIVAQUA en de C.V.B.A. HYDROBRU integreren binnen een enige juridische entiteit die de enige wateroperator zal worden die over de exclusieve rechten beschikt in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, de watersector in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest vereenvoudigen door deze samenhangender en doeltreffender te maken, een betere doeltreffendheid van de menselijke, technische en financiële middelen verzekeren om een grotere industriële en economische samenhang van de activiteiten van de gefuseerde entiteit te bereiken, in overeenstemming met de huidige operationele realiteit, het eigen vermogen, de thesauriepositie en globaler gezien de balansstructuur van de gefuseerde entiteit versterken, een goed bestuur van de Brusselse activiteiten verzekeren door elke blokkering of uiteenlopende belangen tussen de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest te vermijden, daarnaast de gefuseerde entiteit perfect afstemmen op de uitdagingen buiten het Brusselse Gewest door de drinkwatervoorziening van de Brusselaars te waarborgen en ten slotte het behoud en de versterking van een uitsluitend openbaar beheer van de Brusselse watersector mogelijk maken door het karakter van functionele en organieke overheidsdienst van de gefuseerde entiteit te behouden ;

Overwegende dat dat groeperingsproces impliceert dat de C.V.B.A. VIVAQUA de C.V.B.A. HYDROBRU overneemt in overeenstemming met de artikelen 693 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, waarbij deze verrichting, ten gevolge van een ontbinding zonder vereffening van de C.V.B.A. HYDROBRU, de overdiacht aan de C.V.B.A. VIVAQUA voor gevolg heeft van het gehele vermogen van de C.V.B.A. HYDROBRU, actief en passief, op voorwaarde van toewijzing aan de aandeelhouders van de C.V.B.A. HYDROBRU van nieuwe aandelen van de C.V.B.A. VIVAQUA ;

Overwegende dat na afloop van de vooropgestelde fusieoperatie de opdrachten die momenteel uitgevoerd worden door de C.V.B.A. HYDROBRU zullen worden uitgevoerd door de C.V.B.A. VIVAQUA, die de enige operator van de watersector wordt in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en beschikt over de exclusieve rechten van de watersector in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op het verslag dat werd opgesteld in overeenstemming met artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen, dat de stand van het vermogen van de C.V.B.A. VIVAQUA en van de C.V.B.A. HYDROBRU uiteenzet en dat de wenselijkheid, de voorwaarden, de modaliteiten en de gevolgen van de door te voeren fusie uiteenzet en vanuit juridisch en economisch oogpunt verantwoordt, alsook de methodes die worden toegepast voor het bepalen van de ruilverhouding van de aandelen, het betrekkelijke gewicht dat wordt gehecht aan deze methodes, de waardering die resulteert uit elke methode, de moeilijkheden die zich eventueel hebben voorgedaan en de voorgestelde ruilverhouding ;

Gelet op het voorstel van fusie door overneming tussen de cooperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid VIVAQUA en HYDROBRU, Brusselse intercommunales voor waterdistributie en -sanering, opgesteld in toepassing

van artikel 693 van het Wetboek van vennootschappen ,
Gelet op het conform artikel 695 van het Wetboek van vennootschappen opgestelde verslag van de commissaris-revisor ;
Gelet op het verslag van evaluatie en vaststelling van de ruilverhouding van de respectieve aandelen van de C V B A VIVAQUA en van de C.V.B.A. HYDROBRU in het kader van dit voorstel van fusie door overneming ;
Gelet op het ontwerp van de nieuwe statuten van de C.V.B.A. VIVAQUA in het kader van dit voorstel van fusie door overneming ,
Overwegende dat de fusie door overneming van de C.V.B.A. HYDROBRU door de C V B A VIVAQUA kadert in een rationaliseringsproces van de watersector, met machtiging van de rechten van de gemeenten-vennoten ;
Gelet op de oproeping voor de algemene vergadering van de C.V.B.A. HYDROBRU en de bijgevoegde agenda ;

BESLUIT ·

Artikel 1 : in te stemmen met de fusie door overneming van de C.V.B.A. HYDROBRU door de C.V.B.A. VIVAQUA en met de ontbinding van de C.V.B.A. HYDROBRU.

Artikel 2 · de gemeentelijke vertegenwoordigers binnen de algemene vergadering van de C.V.B.A. HYDROBRU volmacht te geven om in te stemmen met de fusie door overneming van de C.V.B.A. HYDROBRU door de C.V.B.A. VIVAQUA en met de ontbinding van de C V B A HYDROBRU.

Artikel 3 . de gemeentelijke vertegenwoordigers binnen de algemene vergadering van de C.V.B.A. HYDROBRU volmacht te geven om hun stem uit te brengen en dit overeenkomstig de beslissingen genomen in de artikelen 1 en 2.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Carla Dejonghe entre en séance / treedt in zitting

20.09.2016/A/0004 **CC - Fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA - Augmentation du capital de la S.C.R.L. VIVAQUA - Modification des statuts - Fin de mandat et désignation d'administrateurs - Fin de mandat des membres du Collège des Commissaires - Pouvoirs - Assemblée générale extraordinaire de la S.C.R.L. VIVAQUA du 08.11.2016 ou à une date proche - Mandat**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 à 122 ;

Vu la loi du 22.12.1986 relative aux intercommunales ,

Vu le Code des sociétés, notamment les articles 671, 681 et suivants ;

Vu l'ordonnance du 08.05.2014 portant assentiment à l'Accord de coopération conclu le 13.02.2014 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux intercommunales interrégionales et cet accord de coopération ;

Vu l'ordonnance du 20.10.2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau ,

Vu l'ordonnance du 14.05.1998 organisant la tutelle administrative sur les communes

de la Région de Bruxelles-Capitale ,

Vu les statuts des intercommunales S.C.R.L VIVAQUA et S.C.R.L. HYDROBRU ;

Considérant qu'aux termes des articles 17 et 18 de l'ordonnance du 20 10 2006, la S.C.R.L VIVAQUA s'est vu ainsi confier .

- le stockage et le traitement de l'eau potable destinée à la consommation humaine
- la production et le transport de l'eau potable destinée à la consommation publique, pour autant qu'elle soit fournie ou destinée à être fournie par un réseau public de distribution
- la gestion opérationnelle des infrastructures assurant la distribution d'eau et la collecte communale des eaux résiduaires urbaines ,

Considérant que pour sa part, la S.C.R.L. IBDE (devenue S.C.R.L. HYDROBRU) a été chargée de :

- la distribution d'eau potable destinée à la consommation humaine
- la conception, l'établissement et la gestion de l'exploitation des infrastructures assurant la collecte des eaux usées qui lui sont confiées par les communes ,

Considérant que la S.C.R.L. VIVAQUA et la S.C.R.L. HYDROBRU ont entamé un processus de regroupement au sein d'une entité juridique unique, au terme duquel ne devait subsister que la S.C.R.L. VIVAQUA ; que ce regroupement doit permettre de répondre notamment aux objectifs suivants . intégrer les activités de la S.C.R.L. VIVAQUA et de la S C R L. HYDROBRU au sein d'une entité juridique unique qui deviendra le seul opérateur de l'eau disposant de droits exclusifs en Région de Bruxelles-Capitale, simplifier le secteur de l'eau en Région de Bruxelles-Capitale en le rendant plus cohérent et plus efficace, assurer une meilleure efficacité des moyens humains, techniques et financiers afin d'atteindre une plus grande cohérence industrielle et économique des activités de l'entité fusionnée, en conformité avec la réalité opérationnelle actuelle, renforcer les capitaux propres, la position de trésorerie et plus globalement la structure bilantaire de l'entité fusionnée, assurer une bonne gouvernance des activités bruxelloises en évitant tout blocage ou divergence d'intérêts entre les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, assurer par ailleurs une parfaite adéquation de l'entité fusionnée aux enjeux hors région bruxelloise en garantissant l'approvisionnement en eau potable des Bruxellois, permettre enfin de conserver et de renforcer une gestion exclusivement publique du secteur de l'eau bruxellois en maintenant le caractère de service public fonctionnel et organique de l'entité fusionnée ,

Considérant que ce processus de regroupement implique que la S.C.R.L VIVAQUA absorbe la S.C.R.L. HYDROBRU conformément aux articles 693 et suivants du Code des sociétés, cette opération ayant pour effet le transfert, par suite d'une dissolution sans liquidation de la S.C.R.L. HYDROBRU, de l'intégralité du patrimoine de celle-ci, activement et passivement, à la S.C.R.L. VIVAQUA, moyennant l'attribution aux associés de la S.C.R.L HYDROBRU de nouvelles parts de la S.C.R.L. VIVAQUA ;

Considérant qu'à l'issue de l'opération de fusion envisagée, les missions actuellement

exercées par la S.C.R.L. HYDROBRU seront effectuées par la S.C.R.L. VIVAQUA qui sera l'opérateur unique disposant de droits exclusifs pour le secteur de l'eau au sein de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le rapport établi conformément à l'article 694 du Code des sociétés, exposant la situation patrimoniale de la S.C.R.L. VIVAQUA et de la S.C.R.L. HYDROBRU et expliquant et justifiant, du point de vue juridique et économique, l'opportunité, les conditions, les modalités et les conséquences de la fusion à intervenir, les méthodes suivies pour la détermination du rapport d'échange des parts, l'importance relative qui est donnée à ces méthodes, les valeurs auxquelles chaque méthode parvient, les difficultés éventuellement rencontrées et le rapport d'échange proposé ;

Vu le projet de fusion par absorption entre les sociétés coopératives à responsabilité limitée VIVAQUA et HYDROBRU, intercommunales bruxelloises de distribution et d'assainissement d'eau, établi en application de l'article 693 du Code des sociétés ;

Vu le rapport du commissaire-réviseur établi conformément à l'article 695 du Code des sociétés ;

Vu le rapport d'évaluation et de fixation du rapport d'échange des parts respectives de la S.C.R.L. VIVAQUA et de la S.C.R.L. HYDROBRU dans le cadre de ce projet de fusion par absorption ;

Vu le projet des nouveaux statuts de la S.C.R.L. VIVAQUA dans le cadre de ce projet de fusion par absorption ,

Considérant que la fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA s'inscrit dans un processus de rationalisation du secteur de l'eau, dans le respect des droits des communes associées ;

Considérant que suite à la fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA et au projet des nouveaux statuts de la S.C.R.L. VIVAQUA dans le cadre de ce projet de fusion, il nous appartient de présenter à l'assemblée générale de la S.C.R.L. VIVAQUA un nouvel administrateur appelé à siéger au sein du conseil d'administration de la S.C.R.L. VIVAQUA, complémentaires aux administrateurs déjà désignés ;

Vu la convocation à l'assemblée générale de la S.C.R.L. VIVAQUA et l'ordre du jour y annexé ;

DECIDE :

Article 1 : de marquer son accord sur la fusion par absorption de la S.C.R.L. HYDROBRU par la S.C.R.L. VIVAQUA et l'augmentation de capital de la S.C.R.L. VIVAQUA ensuite de cette fusion.

Article 2 : d'approuver le projet des nouveaux statuts de la S.C.R.L. VIVAQUA dans le cadre de ce projet de fusion par absorption

Article 3 : de présenter Mme Caroline LHOIR à l'assemblée générale de la S.C.R.L. VIVAQUA en tant que candidat administrateur appelé le cas échéant à siéger au sein du conseil d'administration de la S.C.R.L. VIVAQUA.

Article 4 : de mettre fin au mandat des membres du Collège des Commissaires

Article 5 : de mandater les représentants communaux au sein de l'assemblée générale de la S.C.R.L. VIVAQUA aux fins des votes et ce conformément aux décisions prises aux articles 1 à 4.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

GR - Fusie door overneming van de C.V.B.A. HYDROBRU door de C.V.B.A. VIVAQUA - Verhoging van het kapitaal van de C.V.B.A. VIVAQUA - Statutenwijziging - Einde van het mandaat en aanstelling van bestuurders - Einde van het mandaat van de leden van het College van Commissarissen - Bevoegdheden - Buitengewone zitting van de algemene vergadering van de C.B.V.A. VIVAQUA van 08.11.2016 of op een nabije datum - Volmacht

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikelen 117 tot 122 ;

Gelet op de wet van 22.12.1986 betreffende de intercommunales ;

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, met name de artikelen 671, 681 en volgende ,

Gelet op de ordonnantie van 08.05.2014 houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord gesloten op 13.02.2014 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales en dat samenwerkingsakkoord ;

Gelet op de ordonnantie van 20.10.2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid ;

Gelet op de ordonnantie van 14.05.1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de statuten van de intercommunales C V B A VIVAQUA en C.V.B.A. HYDROBRU ;

Overwegende dat krachtens de artikelen 17 en 18 van de ordonnantie van 20.10.2006 aan de C.V.B A VIVAQUA de volgende taken werden toevertrouwd :

- de opslag en de behandeling van drinkwater bestemd voor menselijke consumptie
- de productie en het transport van drinkwater bestemd voor menselijke consumptie, voor zover het geleverd is of bedoeld is om geleverd te worden door een openbaar distributienet
- het operationeel beheer van de infrastructuren voor de waterdistributie en de opvang op gemeentelijk vlak van stadsafvalwater ;

Overwegende dat wat haar betreft, de C V B A BIWD (thans C.V.B.A. HYDROBRU) werd belast met :

- de distributie van drinkwater bestemd voor menselijke consumptie
- het concept, de opzet en het exploitatiebeheer van de infrastructuren die zorgen voor de opvang van afvalwater, toevertrouwd door de gemeenten ,

Overwegende dat de C.V.B.A. VIVAQUA en de C.V.B.A. HYDROBRU een groeiperingsproces zijn begonnen binnen een enige juridische entiteit, waarna enkel de C.V.B.A. VIVAQUA nog zou mogen blijven bestaan , dat dankzij deze groepering met

name de volgende doelstellingen moeten kunnen worden verwezenlijkt : de activiteiten van de C V B A VIVAQUA en de C.V.B A HYDROBRU integreren binnen een enige juridische entiteit die de enige wateroperator zal worden die over de exclusieve rechten beschikt in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, de watersector in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest vereenvoudigen door deze samenhangender en doeltreffender te maken, een betere doeltreffendheid van de menselijke, technische en financiële middelen verzekeren om een grotere industriële en economische samenhang van de activiteiten van de gefuseerde entiteit te bereiken, in overeenstemming met de huidige operationele realiteit, het eigen vermogen, de thesauriepositie en globaler gezien de balansstructuur van de gefuseerde entiteit versterken, een goed bestuur van de Brusselse activiteiten verzekeren door elke blokkering of uiteenlopende belangen tussen de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest te vermijden, daarnaast de gefuseerde entiteit perfect afstemmen op de uitdagingen buiten het Brusselse Gewest door de drinkwatervoorziening van de Brusselaars te waarborgen en ten slotte het behoud en de versterking van een uitsluitend openbaar beheer van de Brusselse watersector mogelijk maken door het karakter van functionele en organieke overheidsdienst van de gefuseerde entiteit te behouden ,

Overwegende dat dat groeperingsproces impliceert dat de C.V.B.A VIVAQUA de C.V.B.A. HYDROBRU overneemt in overeenstemming met de artikelen 693 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, waarbij deze verrichting, ten gevolge van een ontbinding zonder vereffening van de C.V.B.A. HYDROBRU, de overdracht aan de C.V.B.A. VIVAQUA voor gevolg heeft van het gehele vermogen van de C.V.B.A. HYDROBRU, actief en passief, op voorwaarde van toewijzing aan de aandeelhouders van de C.V.B.A. HYDROBRU van nieuwe aandelen van de C.V.B.A. VIVAQUA ,

Overwegende dat na afloop van de vooropgestelde fusieoperatie de opdrachten die momenteel uitgevoerd worden door de C.V.B.A. HYDROBRU zullen worden uitgevoerd door de C.V.B.A. VIVAQUA, die de enige operator van de watersector wordt in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en beschikt over de exclusieve rechten van de watersector in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op het verslag dat werd opgesteld in overeenstemming met artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen, dat de stand van het vermogen van de C V B A VIVAQUA en van de C V B A HYDROBRU uiteenzet en dat de wenselijkheid, de voorwaarden, de modaliteiten en de gevolgen van de door te voeren fusie uiteenzet en vanuit juridisch en economisch oogpunt verantwoordt, alsook de methodes die worden toegepast voor het bepalen van de ruilverhouding van de aandelen, het betrekkelijke gewicht dat wordt gehecht aan deze methodes, de waardering die resulteert uit elke methode, de moeilijkheden die zich eventueel hebben voorgedaan en de voorgestelde ruilverhouding ;

Gelet op het voorstel van fusie door overneming tussen de cooperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid VIVAQUA en HYDROBRU, Brusselse intercommunales voor waterdistributie en -sanering, opgesteld in toepassing van artikel 693 van het Wetboek van vennootschappen ;

Gelet op het conform artikel 695 van het Wetboek van vennootschappen opgestelde verslag van de commissaris-revisor ;

Gelet op het verslag van evaluatie en vaststelling van de ruilverhouding van de

respectieve aandelen van de C.V.B A. VIVAQUA en van de C V.B A. HYDROBRU in het kader van dit voorstel van fusie door overneming ;

Gelet op het ontwerp van de nieuwe statuten van de C.V.B.A. VIVAQUA in het kader van dit voorstel van fusie door overneming ;

Overwegende dat de fusie door overneming van de C V.B A HYDROBRU door de C.V.B A VIVAQUA kadert in een rationaliseringsproces van de watersector, met inachtneming van de rechten van de gemeenten-vennoten ;

Overwegende dat ten gevolge van de fusie door overneming van de C V B A HYDROBRU door de C V.B.A. VIVAQUA en het ontwerp van de nieuwe statuten van de C.V.B.A. VIVAQUA in het kader van dit fusievoorstel, het ons toekomt om aan de algemene vergadering van de C.V.B.A. VIVAQUA een nieuwe bestuurder voor te stellen die in de raad van bestuur van de C.V.B.A. VIVAQUA zal zetelen, ter aanvulling van de reeds aangeduide bestuurders ;

Gelet op de oproeping voor de algemene vergadering van de C V.B A. VIVAQUA en de bijgevoegde agenda ;

BESLUIT .

Artikel 1 : in te stemmen met de fusie door overneming van de C V.B A. HYDROBRU door de C V.B.A. VIVAQUA en met de verhoging van het kapitaal van de C V B A VIVAQUA als gevolg van deze fusie.

Artikel 2 . het ontwerp van de nieuwe statuten van de C V B A VIVAQUA in het kader van dit voorstel van fusie door overneming goed te keuren.

Artikel 3 : Mw. Caroline LHOIR voor te stellen aan de algemene vergadering van de C.V.B.A. VIVAQUA als kandidaat-bestuurder om in voorkomend geval te zetelen in de raad van bestuur van de C.V.B.A. VIVAQUA.

Artikel 4 : het mandaat van de leden van het College van Commissarissen te beëindigen.

Artikel 5 : de gemeentelijke vertegenwoordigers binnen de Algemene Vergadering van de C.V.B.A. VIVAQUA volmacht te geven om hun stem uit te brengen en dit overeenkomstig de beslissingen genomen in de artikelen 1 tot 4.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Administration Rémunération du personnel - Beheer Bezoldiging van het personeel

20.09.2016/A/0005 **CC - Personnel communal non-enseignant - Cadre du personnel de la bibliothèque publique communale néerlandophone - Modification n° 47**

LE CONSEIL,

Vu la Constitution coordonnée, notamment l'article 162 ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 145 ,

Vu le cadre du personnel communal non-enseignant voté en séance du Conseil communal du 06.03.1998, modifié à plusieurs reprises et pour la dernière fois en

séance du Conseil communal du 22 09 2015 ;

Vu le déménagement de la bibliothèque publique communale néerlandophone dans de nouveaux locaux, l'extension des heures d'ouverture et l'organisation de diverses nouvelles activités ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir 1 emploi de secrétaire administratif (B1, 2, 3) supplémentaire ;

Vu l'avis émis en réunion du comité de concertation du 13 09.2016, conformément aux dispositions de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE .

Article 1

le cadre du personnel de la bibliothèque publique communale néerlandophone est fixé comme suit :

Grades	Cadre actuel	Cadre futur
Niveau A		
Secrétaire d'administration	37h30	37h30
Niveau B		
Secrétaire administratif	37h30	75h00
Niveau C		
Assistant administratif	48h45	48h45
Total	123h45	161h15

Article 2

La présente délibération entre en vigueur dès son approbation par l'autorité de tutelle

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Kader van het personeel van de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek - Wijziging nr. 47

DE RAAD,

Gelet op de gecoördineerde Grondwet, met name artikel 162 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 145 ;

Gelet op het kader van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel, gestemd in zitting van de gemeenteraad van 06.03 1998, meerdere malen gewijzigd en voor de laatste maal in zitting van de gemeenteraad van 22.09 2015 ;

Gelet op de verhuis naar nieuwe lokalen van de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek, de uitbreiding van de openingsuren en de organisatie van diverse nieuwe activiteiten ,

Overwegende dat het noodzakelijk is om 1 bijkomende betrekking van administratief secretaris (B1, 2, 3) op te richten ;

Gelet op het advies uitgebracht in vergadering van het Overlegcomité van 13.09.2016,

overeenkomstig de bepalingen van de wet van 19.12 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT .

Artikel 1

Het kader van het personeel van de Nederlandstalige openbare bibliotheek is als volgt vastgesteld :

Graden	Huidig kader	Toekomstig kader
Niveau A		
Bestuurssecretaris	37u30	37u30
Niveau B		
Administratief secretaris	37u30	75u00
Niveau C		
Administratief assistent	48u45	48u45
Totaal	123u45	161u15

Artikel 2

Deze beraadslaging wordt van kracht na goedkeuring door de toezichhoudende overheid.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

20.09.2016/A/0006 **CC - Personnel communal non-enseignant - Cadre du personnel de la bibliothèque publique communale francophone - Modification n° 48**

LE CONSEIL,

Vu la Constitution coordonnée, notamment l'article 162 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 145 ,

Vu le cadre du personnel communal non-enseignant voté en séance du Conseil communal du 06 03.1998, modifié à plusieurs reprises et pour la dernière fois en séance du Conseil communal de ce jour ,

Vu les exigences du nouveau décret, la mise en place et le suivi du plan quinquennal de développement de la lecture ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir 1 emploi de secrétaire administratif (B1, 2, 3) supplémentaire ,

Vu l'avis émis en réunion du comité de concertation du 13.09.2016, conformément aux dispositions de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

Article 1

le cadre du personnel de la bibliothèque publique communale francophone est fixé

comme suit .

Grades	Cadre actuel	Cadre futur
Niveau A		
Secrétaire d'administration ou Conseiller adjoint	37h30	37h30
Niveau B		
Secrétaire administratif	150h00	187h30
Niveau C		
Assistant administratif	249h45	249h45
Niveau D		
Adjoint administratif	37h30	37h30
Total	474h45	512h15

Article 2

La présente délibération entre en vigueur dès son approbation par l'autorité de tutelle

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants . 31 votes positifs.

GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Kader van het personeel van de Franstalige gemeentelijke openbare bibliotheek - Wijziging nr. 48

DE RAAD,

Gelet op de gecoördineerde Grondwet, met name artikel 162 ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 145 ;

Gelet op het kader van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel, gestemd in zitting van de gemeenteraad van 06.03.1998, meerdere malen gewijzigd en voor de laatste maal in zitting van de gemeenteraad van vandaag ;

Gelet op de vereisten van het nieuwe decreet, de implementatie en de opvolging van het vijfjaarlijks plan ter ontwikkeling van de lectuur ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om 1 bijkomende betrekking van administratief secretaris (B1, 2, 3) op te richten ;

Gelet op het advies uitgebracht in vergadering van het Overlegcomité van 13.09.2016, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT :

Artikel 1

Het kader van het personeel van de Franstalige openbare bibliotheek is als volgt vastgesteld .

Graden	Huidig kader	Toekomstig kader
Niveau A		
Bestuurssecretaris of Adjunct adviseur	37u30	37u30

Niveau B		
Administratief secretaris	150u00	187u30
Niveau C		
Administratief assistent	249u45	249u45
Niveau D		
Administratief adjunct	37u30	37u30
Totaal	474u45	512u15

Artikel 2

Deze beraadslaging wordt van kracht na goedkeuring door de toezichhoudende overheid.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen

20.09.2016/A/0007 **CC - Personnel communal non-enseignant - Cadre du personnel technique - Modification n° 49**

LE CONSEIL,

Vu la Constitution coordonnée, notamment l'article 162 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 145 ;

Vu le cadre du personnel communal non-enseignant voté en séance du Conseil communal du 06.03.1998, modifié à plusieurs reprises et pour la dernière fois en séance du Conseil communal de ce jour ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir 1 emploi supplémentaire d'assistant technique (C1, 2, 3) dans le cadre du personnel technique ;

Considérant qu'en compensation il y a lieu de supprimer 1 emploi de secrétaire technique (B1, 2, 3) dans le cadre du personnel technique ,

Vu l'avis émis en réunion du comité de concertation du 13.09.2016, conformément aux dispositions de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Sui proposition du Collège des Bourgmestrie et Echevins ;

DECIDE :

Article 1

le cadre du personnel technique est fixé comme suit .

NIVEAU A	
Directeur-ingénieur en chef ou directeur technique ou ingénieur principal ou ingénieur	1
Conseiller-technique ou chef de division technique ou architecte principal	1
Chef de division technique ou inspecteur principal	1
Ingénieur industriel ou inspecteur principal ou chef de division technique	1

Inspecteur ou architecte	1
Ingénieur industriel chef S.I.P.P. ou inspecteur chef S.I.P.P. ou inspecteur principal chef S.I.P.P. ou chef de division technique S.I.P.P. (*)	1
Inspecteur écoconseiller ou inspecteur principal écoconseiller ou chef de division écoconseiller	1
Ingénieur industriel ou architecte PEB (**)	1
	8
NIVEAU B	
Secrétaire technique-chef ou secrétaire technique	6
NIVEAU C	
Assistant technique-chef ou assistant technique	6
NIVEAU D	
Adjoint technique-chef	2
Adjoint technique	2
	4
Total général	24
(*) Carrière plane	
(**) Emploi lié à la subvention octroyée par les autorités de la région de Bruxelles-Capitale	

Article 2

La présente délibération entre en vigueur dès son approbation par l'autorité de tutelle

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants · 31 votes positifs.

GR - Niet-onderwijzend gemeentepersoneel - Kader van het technisch personeel - Wijziging nr. 49

DE RAAD,

Gelet op de gecoördineerde Grondwet, met name artikel 162 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 145 ;

Gelet op het kader van het niet-onderwijzend gemeentepersoneel, gestemd in zitting van de gemeenteraad van 06 03 1998, meerdere malen gewijzigd en voor de laatste maal in zitting van de gemeenteraad van vandaag ;

Overwegende dat het noodzakelijk is 1 bijkomende betrekking van technisch assistent (C1, 2, 3) in het kader van het technisch personeel op te richten ,

Overwegende dat het ter compensatie noodzakelijk is om 1 betrekking van technisch secretaris (B1, 2, 3) in het kader van het technisch personeel af te schaffen ;

Gelet op het advies uitgebracht in vergadering van het Overlegcomité van 13.09.2016, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de

betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;
BESLUIT ·

Artikel 1

Het kader van het technisch personeel is als volgt vastgesteld .

NIVEAU A	
Hoofddirecteur-ingenieur of technisch directeur of eerstaanwendig ingenieur of ingenieur	1
Technisch adviseur of technisch afdelingschef of eerstaanwendig architect	1
Technisch afdelingschef of eerstaanwendig inspecteur	1
Industrieel ingenieur of eerstaanwendig inspecteur of technisch afdelingschef	1
Inspecteur of architect	1
Industrieel ingenieur chef I.D.P.B. of inspecteur chef I.D.P.B. of eerstaanwendig inspecteur chef I.D.P.B. of technisch afdelingschef I.D.P.B. (*)	1
Inspecteur milieuambtenaar of eerstaanwendig inspecteur milieuambtenaar of afdelingschef milieuambtenaar	1
Ingénieur industriel of architect EPB (**)	1
	8
NIVEAU B	
Technisch hoofdsecretaris of technisch secretaris	6
NIVEAU C	
Technisch hoofdassistent of technisch assistent	6
NIVEAU D	
Technisch hoofdadjuunt	2
Technisch adjuunt	2
	4
Algemeen totaal	24
(*) vlakke loopbaan	
(**) betrekking verbonden met de toelage toegekend door de overheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	

Artikel 2

Deze beraadslaging wordt van kracht na goedkeuring door de toezichhoudende overheid.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
31 stemmers : 31 positieve stemmen

Politique RH - HR Beleid

20.09.2016/A/0008 **CC - Personnel communal - Règlement "Utilisation véhicules de service"**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 119 ;

Considérant qu'il y a lieu de réglementer l'utilisation des véhicules de service ;

Vu le protocole d'accord signé le 13.09.2016 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S., conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

- 1 d'approuver le règlement "Utilisation véhicules de service" joint en annexe de la présente ;
2. la présente délibération entre en vigueur dès son approbation par l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

GR - Gemeentepersoneel - Reglement "Gebruik dienstvoertuigen"

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117 en 119 ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om het gebruik van dienstvoertuigen te reglementeren ;

Gelet op het protocol van akkoord getekend op 13 09 2016 tussen de afvaardigingen van de gemeenteverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigde vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W., overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19 12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT .

1. het in bijlage gevoegde reglement "Gebruik dienstvoertuigen" goed te keuren ;
2. huidige beraadslaging wordt van kracht na goedkeuring door de toezichhoudende overheid

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
31 stemmers : 31 positieve stemmen

Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

20 09.2016/A/0009 **CC - Bâtiments communaux - Centre sportif - Vente de certificats verts - Exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ,

Vu l'extrait de compte du 25.04 2016 par lequel la Commission de Régularisation pour l'Energie en Région de Bruxelles-Capitale, en abrégé BRUGEL, précise que le solde de certificats verts au compte 34X000132 du Centre sportif est de 911,1 unités ;

Considérant qu'il paraît opportun de procéder à la vente de ces certificats verts ;

Vu l'offre du 29 06.2016 de la S.A. EDF LUMINUS, rue du Marquis 1, 1000 Bruxelles, B.C.E. 0471 811.661, et s'élevant à la somme de 83,50 EUR par certificat vert, soit la somme globale de 76 068,50 EUR ;

DECIDE :

1. de vendre à la S.A. EDF LUMINUS, rue du Marquis 1, 1000 Bruxelles, B.C.E. 0471.811 661, les 911 certificats verts du compte 34X000132 du Centre sportif au prix unitaire de 83,50 EUR, soit pour la somme globale de 76.068,50 EUR ;
2. d'inscrire la recette correspondante à l'article 7642/161-02 du service ordinaire du budget de l'exercice 2016.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

GR - Gemeentegebouwen - Sportcentrum - Verkoop van groenestroomcertificaten - Dienstjaar 2016

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 117 ;

Gelet op het rekeninguittreksel van 25.04.2016 van de Reguleringscommissie voor Energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, BRUGEL, dat een saldo van 911,1 eenheden vermeld op de rekening 34X000132 van de groenestroomcertificaten van het Sportcentrum ;

Overwegende dat het noodzakelijk blijkt deze groenestroomcertificaten te verkopen ;

Gelet op de offerte van 29.06.2016 van de N.V. EDF LUMINUS, Marquisstraat 1, 1000 Brussel, K.B.O. 0471.811.661, voor een bedrag van 83,50 EUR per groenestroomcertificaat, hetzij de globale som van 76.068,50 EUR ;

BESLUIT :

1. de 911 eenheden groenestroomcertificaten op de rekening 34X000132 van het Sportcentrum aan de N.V. EDF LUMINUS, Marquisstraat 1, 1000 Brussel, K.B.O. 0471.811 661 te verkopen voor de eenheidsprijs 83,50 EUR, hetzij de globale som van 76.068,50 EUR ;
2. deze ontvangst op het artikel 7642/161-02 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2016 in te schrijven.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

20.09.2016/A/0010 **CC - Bâtiments communaux - Vente de certificats verts - Exercice 2016 et ultérieurs**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Considérant que des ventes de certificats verts auront encore lieu en 2016 et durant les années ultérieures pour divers bâtiments communaux ;

Considérant que ces ventes font l'objet de négociations avec différents fournisseurs d'électricité ,

Considérant que ces ventes ne sont pas liées à un changement du patrimoine communal ,

DECIDE :

- 1 d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à procéder aux prochaines ventes de certificats verts pour divers bâtiments communaux en 2016 et durant les années ultérieures ,
2. d'inscrire la recette correspondante aux articles appropriés du service ordinaire du budget de l'exercice en cours.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

GR - Gemeentegebouwen - Verkoop van groenestroomcertificaten - Dienstjaar 2016 en volgende

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 117 ;

Gelet op de verkoop van de groenestroomcertificaten die nog in 2016 en in de volgende jaren voor de verschillende gemeentegebouwen zullen gebeuren ,

Overwegende dat deze verkopen het onderwerp van onderhandelingen met verschillende elektriciteitsleveranciers zullen zijn ;

Overwegende dat deze verkopen niet gelinkt zijn met vermogenveranderingen ;

BESLUIT

1. het College van Burgemeester en Schepenen toe te laten om de volgende verkopen in 2016 en de volgende jairen van groenestroomcertificaten voor de verschillende gemeentegebouwen te verwezenlijken ;
2. deze ontvangst op de aangepaste artikels van de gewone dienst van de begroting van het lopend dienstjaar in te schrijven

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Aymeric de Lamotte entre en séance / treedt in zitting

20.09.2016/A/0011 **CC - Véhicules et bâtiments de la commune - Carburants et combustibles - Marché de fournitures - Marché à l'intervention de la commune d'Ixelles en qualité de centrale de marchés - Fixation des conditions du marché et adhésion au marché de la commune d'Ixelles - Exercices 2017, 2018 et 2019**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 2, 4° et 15 ,

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de prévoir la fourniture de carburants pour les véhicules et la fourniture de combustibles pour les bâtiments de la commune au cours des années 2017, 2018 et 2019 ,

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2017.003/R2//2017.O/VOIRIE-BAT EF-EF, l'inventaire et le devis estimatif d'un montant de 270.247,93 EUR, hors T.V.A., soit 327.000,00 EUR, T V A. de 21 % comprise, pour une durée maximale de trois années ;

Considérant que conformément à l'article 15 de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, un pouvoir adjudicateur qui recourt à une centrale d'achat ou de marchés est dispensé de l'obligation d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Vu la délibération du Conseil communal du 30.08.2016 décidant d'approuver le protocole d'accord entre les pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale concernant leur collaboration dans le domaine de la réalisation de centrales de marchés au sein du GTI MP BXL et d'approuver le principe d'adhésion sur base de ce protocole aux centrales de marchés établies au sein du GTI MP BXL, étant donné que l'adhésion à chaque marché propre se fera au cas par cas sur base d'une décision unilatérale motivée ;

Vu la délibération du Conseil communal du 19.05.2016 de la commune d'Ixelles agissant en qualité de centrale de marchés portant, notamment, choix du mode de

passation et fixation des conditions de son marché n° 2016-011 relatif à la fourniture de carburants pour les véhicules et à la fourniture de combustibles pour les bâtiments de la commune au cours des années 2017, 2018 et 2019 ;

Vu le protocole de collaboration établissant dans le cadre du présent marché les modalités de collaboration entre la commune d'Ixelles, d'une part, et les autres communes, les C.P.A.S. et les Zones de Police de la Région de Bruxelles-Capitale, d'autre part, repris en annexe ,

Considérant que les crédits nécessaires feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription aux articles appropriés du service ordinaire du budget des exercices 2017, 2018 et 2019 à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2017.003/R2//2017.O/VOIRIE-BAT.EF-EF de l'exercice 2017 relatif à la fourniture de carburants pour les véhicules et à la fourniture de combustibles pour les bâtiments de la commune au cours des années 2017, 2018 et 2019 et sous réserve d'inscription par le Conseil communal des crédits nécessaires à cet effet aux articles appropriés du service ordinaire du budget des exercices 2017, 2018 et 2019 et de leur approbation par l'autorité de tutelle :

1. d'approuver l'inventaire et le devis estimatif d'un montant de 270.247,93 EUR, hors T V A , soit 327 000,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise pour une durée maximale de 3 ans ,
2. d'adhérer au marché n° 2016-011 de la commune d'Ixelles relatif à la fourniture de carburants pour les véhicules et à la fourniture de combustibles pour les bâtiments de la commune au cours des années 2017, 2018 et 2019 ;
3. d'approuver le protocole de collaboration, repris en annexe et faisant partie intégrante de la présente décision, établissant dans le cadre du présent marché n° 2016-011 de la commune d'Ixelles agissant en qualité de centrale de marchés les modalités de collaboration entre la commune d'Ixelles, d'une part, et les autres communes, les C.P.A.S. et les Zones de Police de la Région de Bruxelles-Capitale, d'autre part.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

32 votants . 32 votes positifs.

GR - Voertuigen en gebouwen van de gemeente - Motorbrandstoffen en huisbrandolie - Opdracht voor leveringen - Opdracht door tussenkomst van de gemeente Elsene in hoedanigheid van opdrachtcentrale - Vaststelling van de voorwaarden van de opdracht en toetreding tot de opdracht van de gemeente Elsene - Dienstjaren 2017, 2018 en 2019

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ,

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikels 2, 4° en 15 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de levering van motorbrandstof voor de voertuigen en de levering van brandstof voor de gebouwen van de gemeente in de loop van de jaren 2017, 2018 en 2019 ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. 2017.003/R2//2017 O/VOIRIE-BAT.EF-EF, de inventaris en de raming ten bedrage van 270 247,93 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 327.000,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen, voor een maximumduur van drie jaar ;

Overwegende dat een gemeente die beroep doet op een opdrachtcentrale, conform artikel 15 van de wet van 15 06.2006, zoals gewijzigd, ontslagen wordt van de verplichting zelf een gunningsprocedure te organiseren ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 30 08.2016 tot goedkeuring van het akkoordprotocol tussen de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest omtrent hun samenwerking inzake het opzetten van opdrachtcentrales binnen de GTI MP BXL en tot goedkeuring van het aansluitingsprincipe op basis van dit protocol bij de opdrachtcentrales opgezet binnen de GTI MP BXL daar de aansluiting tot iedere opdracht geval per geval gebeurt op grond van een eenzijdige gemotiveerde beslissing ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19.05 2016 van de gemeente Elsene werkende in hoedanigheid van een opdrachtcentrale betreffende, met name, de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van haar opdracht nr. 2016-011 met betrekking tot de levering van motorbrandstof voor de voertuigen en tot de levering van brandstof voor de gebouwen van de gemeente in de loop van de jaren 2017, 2018 en 2019 ,

Gelet, in het kader van deze opdracht, op het samenwerkingsprotocol tot opstelling van de bijgevoegde samenwerkingsmodaliteiten tussen de gemeente van Elsene enerzijds en de andere gemeenten, de O.C.M.W.'s en de Politiezones anderzijds ,

Overwegende dat de nodige kredieten het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad van inschrijving op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2017, 2018 en 2019 ter goedkeuring voor te leggen aan de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2017.003/R2//2017 O/BAT-VOIRIE.EF-EF van het dienstjaar 2017, met betrekking tot de levering van motorbrandstof voor de voertuigen en de levering van brandstof voor de gebouwen van de gemeente in de loop van de jaren 2017, 2018 en 2019 en onder voorbehoud van de inschrijving door de Gemeenteraad van de nodige kredieten op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2017, 2018 en 2019 en van hun goedkeuring door de toezichthoudende overheid .

1. de inventaris en de raming ten bedrage van 270 247,93 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 327.000,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen, voor een maximumduur van drie jaar, goed te keuren ;
2. toe te treden tot de opdracht nr. 2016-011 van de gemeente Elsene aangaande de levering van motorbrandstof voor de voertuigen en de levering van brandstof voor de gebouwen van de gemeente in de loop van de jaren 2017, 2018 en 2019 ;

3. het bijgevoegde samenwerkingsprotocol, dat deel uitmaakt van de huidige beslissing, goed te keuren, in het kader van de opdracht nr 2016-011 van de gemeente Elsene handelend in de hoedanigheid van een opdiachtcentrale, waarin de samenwerkingsmodaliteiten bepaald worden tussen de gemeente Elsene, enerzijds, en de andere gemeenten, de O.C.M.W.'s en de Politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, anderzijds.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmeis : 32 positieve stemmen.

20.09.2016/A/0012 **CC - Enseignement fondamental - Ecole néerlandophone de Stockel - Installation d'un auvent - Marché de travaux - Procédure négociée sans publicité - Exercice 2015 - Extension de marché - Attribution de travaux par voie de procédure négociée - Prise de connaissance du montant de la dépense résultant de l'extension de marché - Exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 236 alinéa 2 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ,

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, notamment l'article 37, 2° ;

Vu le marché n° 2015.182/A//2015.E100.01/BAT.DVO-VVP de l'exercice 2015 relatif à l'installation d'un préau à l'école néerlandophone d'enseignement fondamental de Stockel, attribué par délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.12.2015 à la S.A BEAVER, Woluwedal 8, 1831 Diegem, B.C.E. 0417 279.944 ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18.08.2016 portant extension audit marché ;

Considérant que cette extension de marché entraîne une augmentation de plus de 10 % du montant du marché initial ;

Considérant qu'il appartient au Conseil communal de prendre connaissance du montant de la dépense résultant de cette extension de marché, conformément aux dispositions de l'article 236 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, visant toute modification du contrat en cours d'exécution entraînant une dépense supplémentaire de plus de 10 % du montant du marché initial ;

PREND CONNAISSANCE du montant de la dépense résultant de l'extension du marché n° 2015 182/A//2015.E100.01/BAT.DVO-VVP de l'exercice 2015 relatif à l'installation d'un préau à l'école néerlandophone d'enseignement fondamental de Stockel, prise de connaissance conformément aux dispositions de l'article 236 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, visant toute modification du contrat en cours d'exécution entraînant une dépense supplémentaire de plus de 10 % du

montant du marché initial, à savoir :

		C.B.E.	Libellé	Attribution H.T.V.A. en EUR
A	Marché initial	23.12.2015	Enseignement fondamental - Ecole néerlandophone de Stockel - Installation d'un préau	41.000,00
B	Modification 1	18.08.2016	Enseignement fondamental - Ecole néerlandophone de Stockel - Placement de canalisations d'eau de pluie jusqu'au collecteur	4.380,00
	Rapport B/A			10,68 %

Le Conseil prend connaissance.

GR - Basisonderwijs - Nederlandstalige school van Stokkel - Installatie van een afdak - Opdracht voor werken - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Dienstjaar 2015 - Uitbreiding van opdracht - Gunning van werken via onderhandelingsprocedure - Kennisneming van het bedrag van de uitgave voortvloeiend uit de uitbreiding van de opdracht - Dienstjaar 2016

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 236 alinea 2 ;

Gelet op de wet van 15.06 2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ,

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, met name artikel 37, 2°;

Gelet op de opdracht nr. 2015.182/A//2015.E100.01/BAT DVO-VVP van het dienstjaar 2015 betreffende de installatie van een afdak in de Nederlandstalige school van het basisonderwijs van Stokkel, aan de N.V. BEAVER, Woluwelaan 8, 1831 Diegem, K.B.O. 0417.279.944, gegund bij beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.12.2015 ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 18.08.2016 houdende uitbreiding van deze opdracht ;

Overwegende dat de gunning van werken in uitbreiding van de opdracht een verhoging van meer dan 10 % van het bedrag van de basisopdracht met zich meebrengt ,

Overwegende dat de Gemeenteraad moet kennis nemen van het bedrag van de uitgave voortvloeiend uit deze uitbreiding van opdracht overeenkomstig de bepalingen van het artikel 236 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, tot iedere wijziging aan de overeenkomst tijdens zijn uitvoering die een bijkomende uitgave veroorzaakt van meer dan 10 % van het bedrag van de basisopdracht ,

NEEMT KENNIS van het bedrag van de uitgave voortvloeiend uit de uitbreiding van de opdracht nr. 2015.182/A//2015.E100.01/BAT DVO-VVP van het dienstjaar 2015 betreffende de installatie van een afdak in de Nederlandstalige school van het basisonderwijs van Stokkel, kennisneming overeenkomstig de bepalingen van het artikel 236 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, tot iedere wijziging aan de overeenkomst tijdens zijn uitvoering die een bijkomende uitgave veroorzaakt van meer dan 10 % van het bedrag van de basisopdracht, te weten :

		C.B.S.	Beschrijving	Gunning B.T.W. excl. in EUR
A	Oorspronkelijke opdracht	23.12.2015	Basisonderwijs - Nederlandstalige school van Stokkel - Installatie van een afdak	41.000,00
B	Uitbreiding 1	18.08.2016	Basisonderwijs - Nederlandstalige school van Stokkel - Plaatsing van regenwaterafvoer tot collector	4.380,00
	Ratio B/A			10,68 %

De Raad neemt kennis.

20 09.2016/A/0013 **CC - Centre sportif - Piscine - Décapage complet de la cuve inox - Marché de travaux - Travaux urgents et imprévisibles - Application des articles 234 alinéa 1 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publicité - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.07.2016 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1, 234 alinéa 1 et 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 1, 1^o, c) ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés

publics dans les secteurs classiques ,

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant que, dans le cadre des travaux liés à la fermeture de la piscine du Centre sportif du 01.07.2016 au 04.09.2016, quelques taches de rouille ont été constatées au niveau du fond de la cuve en inox de la piscine ;

Considérant que ces taches n'étaient pas visibles lorsque la piscine était remplie et que de ce fait il s'agit d'une situation imprévisible et également urgente étant donné que les travaux de traitement de la couche d'inox doivent être terminés au plus tard le 25.08.2016 ,

Considérant qu'il convient en la circonstance de procéder au décapage complet de la cuve concernée (50 x 21 m) et ce, de manière urgente ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 20.07.2016 prise en application des articles 234 alinéa 1, 236 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, dans le cadre du marché n° 2016.135/A//2016.E125.01/BAT.SA-BH de l'exercice 2016 relatif au décapage complet de la cuve inox de la piscine du Centre sportif, tant en matière de choix du mode de passation et de fixation des conditions du marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription budgétaire des crédits nécessaires ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 20.07.2016 prise en application des articles 234 alinéa 1, 236 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et décidant de choisir, comme mode de passation du marché n° 2016.135/A//2016.E125.01/BAT.SA-BH de l'exercice 2016 de travaux urgents et imprévisibles relatif au décapage complet de la cuve inox de la piscine du Centre sportif, la procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1°, c) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée ,

DECIDE .

1. d'admettre la dépense résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestres et Echevins en séance du 20.07.2016 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir 7.288,28 EUR, hors T.V.A., soit 8.818,82 EUR, T.V.A. de 21% comprise ;
2. de procéder à l'inscription budgétaire, d'une part, d'un crédit de dépense d'un montant de 9.700,00 EUR à l'article 7640/724-60 (travail 125) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2016 et, d'autre part, d'un crédit de recette d'un montant de 9.700,00 EUR à l'article 7640/995-51 (Prélèvement sur FRE-F.060) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2016 et de prévoir, lors de la prochaine modification budgétaire de l'exercice 2016, l'intégration, dans la comptabilité budgétaire, de cette inscription de crédits ;
3. de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération

32 votants : 32 votes positifs

GR - Sportcentrum - Zwembad - Afbijten van de inox kuip - Opdracht voor werken

- Dringende en onvoorzienbare werken - Toepassing van artikel 234 alinea 1 en 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.07.2016 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Dienstjaar 2016

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1, 234 alinea 1 en 249 § 1 alinea 2 ;

Gelet op de wet van 15 06 2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 1, 1^o, c) ,

Gelet op het koninklijk besluit van 15 07 2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het feit dat, in het kader van de werken gebonden aan de sluiting van het Sportcentrum van 01.07.2016 tot 04 09 2016, een paar roestvlekken aan de bodem van de inox kuip van het zwembad, vastgesteld werden ;

Gelet op het feit dat deze vlekken niet zichtbaar waren wanneer het zwembad vol was en het hier dus om een onvoorzienbare maar tevens dringende situatie gaat, gezien de behandelingswerken van de inoxlagen ten laatste op 25.08.2016 klaar moeten zijn ;

Gelet op het feit dat, gezien de omstandigheden, de betrokken kuip (50 x 21 m) dringend volledig gebeitst moet worden ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.07.2016 genomen in toepassing van artikels 234 alinea 1, 236 en 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, in het kader van de opdracht nr. 2016.135/A//2016.E125.01/BAT.SA-BH van het dienstjaar 2016 betreffende het volledig afschuren van de inox kuip van het zwembad van het Sportcentrum, zowel op het gebied van de keuze van de gunningswijze en de vastlegging van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van de gunning van deze opdracht en de begrotingsinschrijving van de nodige kredieten ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.07.2016 genomen in toepassing van artikels 234 alinea 1, 236 en 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en waarbij besloten wordt als gunningswijze van de opdracht nr. 2016.135/A//2016.E125.01/BAT.SA-BH van het dienstjaar 2016 van dringende en onvoorzienbare werken betreffende het volledig afschuren van de inox kuip van het zwembad van het Sportcentrum, de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 26, § 1, 1^o, c) van de wet van 15.06 2006, zoals gewijzigd ;

BESLUIT :

- 1 in te stemmen met de uitgave voortvloeiend uit bovenvermelde opdracht en in dewelke voorzien werd, wegens hoogdringendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 20.07.2016 in toepassing van artikel

249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, namelijk 7.288,28 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 8.818,82 EUR, B.T.W. van 21% mbegrepen ;

- 2 tot de begrotingsinschrijving, ene zijds, van een uitgavenkrediet van een bedrag van 9.700,00 EUR op het artikel 7640/724-60 (werk 125) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2016 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet van een bedrag van 9 700,00 EUR op het artikel 7640/995-51 (afhouding op BRF-F 060) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2016 over te gaan en de opneming, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten tijdens de volgende begrotingswijziging van het dienstjaar 2016 te voorzien ;
3. de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F.060

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers · 32 positieve stemmen.

Secrétariat - Secretariaat

20.09.2016/A/0014 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publicité - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 alinéa 3 ,

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 1, 1°, a) ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés passés par voie de procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1°, a) de la loi du 15.06 2006, telle que modifiée, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 85 000,00 EUR, hors T.V.A ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle

loi communale, telle que modifiée, et portant choix du mode de passation et fixation des conditions du marché défini ci-après et passé par voie de procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1°, a) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 85.000,00 EUR, hors T.V.A.;

DECIDE de financer les dépenses relatives auxdits marchés soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres.

Le Conseil prend connaissance et approuve à l'unanimité le projet de délibération
32 votants : 32 votes positifs.

GR - Opdrachten voor werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2016

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 alinea 3 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 1, 1°, a) ,

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen aan de Gemeenteraad ter informatie voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten toegekend via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1°, a) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 85 000,00 EUR, B T W. exclusief ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de hierna bepaalde opdracht, toegekend via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1°, a) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 85.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ,

BESLUIT de uitgaven van de desbetreffende opdrachten te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van

subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere.

De Raad neemt kennis en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen

Cellule technique et administrative Voirie - Technische en administratieve cel Wegennet

20.09.2016/A/0015 CC - Matériel roulant et/ou d'exploitation - Mise en vente ou mise au rebut - Inscription de la recette - Exercice 2016

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 04.08 2016 décidant, d'une part, de déclasser les véhicules et matériels ci-après mentionnés et, d'autre part, de proposer au Conseil communal, conformément aux dispositions de l'article 117 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, la mise en vente ou, en cas d'impossibilité de trouver un acquéreur, la mise au rebut desdits véhicules et matériels ;

Considérant que ces véhicules et matériels nécessitent des réparations importantes que leur vétusté, leur état général et leur usage ne justifient plus ,

Considérant que ces véhicules et matériels encombrant le magasin communal ;

Considérant qu'il convient de mettre en vente au meilleur prix ces véhicules et matériels et, dans l'intérêt de la commune et par transparence, de mettre en concurrence les personnes ou sociétés intéressées ;

DECIDE .

1. de mettre en vente au meilleur prix et de céder au plus offrant les véhicules et matériels ci-après :

- bull ATLAS ar61b, immatriculé 845VF, acquis en 1982, n° patrimonial 05/329/559
- camionnette PEUGEOT boxer, immatriculée JLG879, acquise en 1997, n° patrimonial 05/322/2390
- camionnette MERCEDES vito, immatriculée DZV788, acquise en 2000, n° patrimonial 05/322/2400
- camion MAN (balayeuse), immatriculé DZJ164, acquis en 2000, n° patrimonial 05/323/598
- camion MERCEDES 1317 (élévateur), immatriculé BNT760, acquis en 1994, n° patrimonial 05/329/2355
- camionnette RENAULT express, immatriculée EFL 424, acquise en 1996, n° patrimonial 05/322/2381
- épandeuse MEGAGIL, acquise en 1979, n° patrimonial 05/330/631

- cuve à eau GDA, acquise en 2009, n° patrimonial 05/330/632
2. de publier pour ce faire sur le site internet de la commune les demandes de remise de prix par véhicule et matériel avec obligation de faire offre dans un délai de 10 jours suivant cette date de publication (en cas de week-end ou de jour férié, report au premier jour ouvrable suivant),
 3. de mettre lesdits véhicules et matériels au rebut en cas d'absence d'offre et d'impossibilité de trouver un acquéreur ;
 4. de charger le Collège des Bourgmestres et Echevins, en collaboration avec le département Espace public, de l'exécution de cette décision ,
 5. d'inscrire la recette éventuelle y relative aux articles appropriés du service extraordinaire du budget de l'exercice 2016.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.
32 votants . 32 votes positifs.

GR - Rollend- en/of exploitatiematerieel - Verkoop of afdanking - Inschrijving van de ontvangst - Dienstjaar 2016

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 04.08.2016 waarbij besloten werd, enerzijds, de hieronder vermelde voertuigen en materieel te declasseren en, anderzijds, aan de Gemeenteraad voor te stellen, overeenkomstig de bepalingen van het artikel 117 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, over te gaan tot de verkoop of, in geval van onmogelijkheid een aankoper te vinden, tot het afdanken van deze voertuigen en materieel ;

Overwegende dat deze voertuigen belangrijke heistellingen vereisen die hun ouderdom, hun algemene staat en hun gebruik niet meer rechtvaardigen ;

Overwegende dat deze voertuigen en materieel het gemeentemagazijn overbelasten ;

Overwegende dat deze voertuigen dienen te koop gesteld te worden aan de beste prijs en, in het belang van de gemeente en uit transparantie, de geïnteresseerde personen of bedrijven met elkaar te laten concurreren ;

BESLUIT ·

1. de hieronder vermelde voertuigen en materieel te koop te stellen aan de beste prijs en de hoogstbiedende koper ·

- bulldozer ATLAS arb61b, nummerplaat 845VF, aangeschaft in 1982, patrimoniaal nr. 05/329/559
- bestelwagen PEUGEOT boxer, nummerplaat JLG879, aangeschaft in 1997, patrimoniaal nr. 05/322/2390
- bestelwagen MERCEDES vito, nummerplaat DZV788, aangeschaft in 2000, patrimoniaal nr. 05/322/2400
- vrachtwagen Man (veegmachine) , nummerplaat DZJ164, aangeschaft in 2000, patrimoniaal nr. 05/323/598

- vrachtwagen MERCEDES 1317 (heftoestel), nummerplaat BNT760, aangeschaft in 1994, patrimoniaal nr. 05/329/2355
 - bestelwagen RENAULT EXPRESS, nummerplaat EFL424, aangeschaft in 1996, patrimoniaal nr. 05/322/2381
 - strooiwagen MEGAGIL, aangeschaft in 1979, patrimoniaal nr. 05/330/631
 - waterton GDA, aangeschaft in 2009, patrimoniaal nr. 05/330/632
- 2 de aanvragen tot prijsoffertes per voertuig en materieel te publiceren op de website van de gemeente met verplichting een offerte in te dienen binnen een termijn van 10 dagen volgend op de datum van deze publicatie (in geval van weekend of feestdag, uitstel tot de eerste volgende werkdag) ;
 3. deze voertuigen en materieel op het schroot te plaatsen in geval van afwezigheid van offerte en onmogelijkheid een aankoper te vinden ;
 - 4 het College van Burgemeester en Schepenen, in samenwerking met het departement Openbare Ruimte, te belasten met de uitvoering van deze beslissing ,
 - 5 de eventuele desbetreffende ontvangst in te schrijven op de geschikte artikels van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2016

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmeis · 32 positieve stemmen.

Culture francophone - Franstalige cultuur

20 09.2016/A/0016 **CC - A.S.B.L. au sein desquelles la commune est statutairement représentée - A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE et A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE - Fusion par absorption - Approbation - Modification des statuts et de la dénomination - Changement en A.S.B.L. "W:HALLL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE A.S.B.L." - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu l'article 7 des statuts de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE ;

Vu l'article 6 des statuts de l'A S B L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ,

Vu le procès-verbal du conseil d'administration du 20.06.2016 de l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE évoquant la volonté de procéder à la fusion par absorption de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE par l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE afin d'uniformiser et de rationaliser l'offre culturelle sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre et ce notamment dans l'objectif d'obtenir la

reconnaissance de l'A.S.B.L. absorbante en tant que centre culturel conformément au décret de la Communauté française du 21.11.2013 relatif aux centres culturels ;

Vu le procès-verbal du conseil d'administration du 20.06.2016 de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE évoquant la volonté de procéder à la fusion par absorption de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE par l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE afin d'uniformiser et de rationaliser l'offre culturelle sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre et ce notamment dans l'objectif d'obtenir la reconnaissance de l'A.S.B.L. absorbante en tant que centre culturel conformément au décret de la Communauté française du 21.11.2013 relatif aux centres culturels ;

Vu la note du 09.09.2016 de Mme Caroline PERSOONS, présidente de l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE et de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE, adressée au Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre, par lequel est porté à la connaissance du Conseil communal :

- l'intention de procéder à la fusion par absorption des 2 A.S.B.L. précitées ,
- le projet de modifications statutaires de l'A.S.B.L. absorbante et la proposition de changement de dénomination de l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE en A.S.B.L. W:HALLL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ,

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre est membre effectif de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE et de l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ,

DECIDE d'approuver le projet de fusion par absorption de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE par l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ;

PREND ACTE du projet de modifications statutaires et de la proposition de changement de dénomination de l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE en A.S.B.L. "W:HALLL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE A.S.B.L."

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération.
32 votants . 32 votes positifs.

GR - V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is - V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" en V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" - Fusie door overneming - Goedkeuring - Wijziging van de statuten en van de benaming - Verandering in V.Z.W. "W:HALLL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE A.S.B.L." - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op artikel 7 van de statuten van de V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" ;

Gelet op artikel 6 van de statuten van de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" ,

Gelet op het proces-verbaal van de raad van bestuur van 20.06 2016 van de V Z W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" waarbij de wens uitgedrukt wordt om over te gaan tot de fusie door overname van de V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" door de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" teneinde het cultureel aanbod op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe te uniformeren en te rationaliseren en dit met name met de doelstelling om een erkenning als cultureel centrum te bekomen van de overnemende V.Z.W overeenkomstig het decreet van de Franse Gemeenschap van 21.11.2013 met betrekking tot de culturele centra ,

Gelet op het proces-verbaal van de raad van bestuur van 20.06.2016 van de V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" waarbij de wens uitgedrukt wordt om over te gaan tot de fusie door overname van de V.Z.W "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" door de V.Z.W "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" teneinde het cultureel aanbod op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe te uniformeren en te rationaliseren en dit met name met de doelstelling om een erkenning als cultureel centrum te bekomen van de overnemende V.Z.W. overeenkomstig het decreet van de Franse Gemeenschap van 21 11.2013 met betrekking tot de culturele centra ;

Gelet op de nota dd 09.09 2016 van Mw Caroline PERSOONS, voorzitter van de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" en van de V.Z.W "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE", gericht aan de Gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe, waarbij de Gemeenteraad op de hoogte gebracht wordt van :

- de intentie om over te gaan tot de fusie door overname van de 2 voornoemde V.Z.W.'s ,
- het ontwerp van statutaire wijzigingen van de overnemende V Z W. en het voorstel tot wijziging van de benaming van de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" in V.Z.W. "W:HALL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" ;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe werkend lid is van de V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" en van de V Z W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" ;

BESLUIT het ontwerp tot fusie door overname van de V.Z.W "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" door de V.Z.W "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" goed te keuren ;

NEEMT AKTE van het ontwerp van statutaire wijzigingen en van het voorstel tot verandering van de benaming van de V.Z.W "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" in V.Z.W "W:HALL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE A.S.B.L."

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers · 32 positieve stemmen

20.09.2016/A/0017 CC - Interpellation - "Woluwe-Saint-Pierre : future Commune du Commerce Equitable ?" (M. Aymeric de LAMOTTE)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Woluwe-Saint-Pierre · future Commune du Commerce Equitable ?"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Aymeric de LAMOTTE, conseiller communal ;

ENTEND .

1. l'interpellation de M. Aymeric de LAMOTTE, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé .

"Madame l'Echevine de l'Environnement, du Développement Durable et de l'Agenda 21,

Oxfam-Magasins du monde, Miel Maya Honing et Fairtrade Belgium, avec le soutien de la Direction générale de la Coopération du Développement, ont lancé en 2007, en Wallonie et à Bruxelles, une campagne intitulée "Communes Du Commerce Equitable".

L'objectif de cette campagne *"est de sensibiliser les acteurs locaux au commerce équitable et d'intégrer la thématique au sein des communes de façon à générer un changement de comportement des acteurs et consommateurs locaux. Les communes qui s'engagent de façon active et participative pour le commerce équitable reçoivent le titre honorifique de "Commune du commerce équitable".* Pour obtenir le titre honorifique de "commune du commerce équitable", il faut remplir 6 critères. Sauf erreur, la commune de Woluwe-Saint-Pierre ne détient pas ce titre et n'est pas candidate à ce titre. A ce sujet, j'avais dès lors certaines questions :

- Etes-vous au courant de cette initiative ?
 - Etes-vous intéressé d'obtenir à terme ce label ?
 - Si oui, combien de critères pensez-vous que la commune remplit d'ores et déjà ?
 - Si oui, quelles sont les actions que vous comptez entreprendre
 - Dans l'absolu, quelles sont les actions entreprises par Woluwe-Saint-Pierre en rapport avec le commerce équitable ?" ,
2. la réponse qui lui est donnée par Mme Caroline LHOIR, échevin ;
 3. de même que les interventions respectives de M. Aurélien DE BAUW et Mme Claire RENSON, conseillers communaux.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

20.09 2016/A/0018 CC - Interpellation - "Drève de la Demi-Heure : Mise à sens unique et/ou marquage d'emplacements de parking" (Mme Joëlle RASKIN)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Drève de la Demi-Heure · Mise à sens unique et/ou marquage d'emplacements de parking"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Joëlle RASKIN, conseiller communal ,
ENTEND :

- 1 l'interpellation de Mme Joëlle RASKIN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur le Bourgmestre, Monsieur l'Echevin,

Dans le cadre du prochain plan de mobilité, je me permets de rappeler une demande déjà formulée par les riverains tant lors des journées sans voiture que lors des séances de concertation organisées dans le vieux quartier de Joli-Bois. En effet, la mise à sens unique de la Drève de la Demi-Heure réduirait considérablement le trafic dans notre commune et plus particulièrement dans le haut de la rue au Bois. Le principe, (encore rappelé par le Bourgmestre lors du dernier conseil en réponse à une interpellation), d'écarter au maximum le trafic de transit vers les grands axes serait ainsi rencontré.

Une deuxième adaptation également suggérée par certains riverains pourrait être traitée conjointement , à savoir la réalisation d' un tracé alternatif ou non d'emplacements de parking dans la même drève. Il en résulterait une réduction de la vitesse mais surtout une augmentation de capacité de parking pour le club de pétanque hois du périmètre du vieux quartier de Joli-Bois, soulageant les riverains affectés par les nuisances induites par les activités quasi quotidiennes du club et favorisant ainsi une meilleure cohabitation.

Une enquête publique menée auprès des habitants du haut de la rue au Bois et ceux du vieux quartier de Joli-Bois devrait permettre de définir la ou les adaptations souhaitées pour la période test.

Les habitants peuvent-ils espérer voir la réalisation de l'une ou des deux adaptations et si oui dans quels délais ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Damien DE KEYSER, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

20.09.2016/A/0019 **CC - Interpellation - "Renseignements urbanistiques" (Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Renseignements urbanistiques"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ,

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur l'Echevin,

Dans un article paru dans l'Echo le 26 août dernier et intitulé « ces communes qui ne respectent pas la loi », il est fait état de 7 communes bruxelloises qui ne respectent pas le délai légal pour la délivrance des renseignements

urbanistiques. Parmi ces 7 communes, figure Woluwe Saint-Pierre
L'article 275 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire (COBAT) entré en vigueur il y a deux ans, impose à toute personne qui souhaite vendre un bien immobilier ou le mettre en location, d'obtenir préalablement auprès de la commune où se situe le bien un historique cadastral appelé « renseignements urbanistiques ».

Cette procédure qui est relativement lourde et longue doit être initiée par le notaire du bailleur ou du vendeur (or, ceux-ci ne sont pas toujours bien informés, surtout lorsqu'ils n'habitent pas la Région bruxelloise)

Le délai légal dont disposent les communes pour délivrer ce document est de 30 jours.

Sept communes ne le respectent pas, ce qui peut bloquer la signature d'un bail, mais surtout la vente d'un bien, puisque tout acte de vente doit être signé dans les quatre mois suivant le compromis.

Des problèmes sont notamment signalés à la Ville de Bruxelles, Ixelles, Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe Saint-Pierre, où l'on pointe du doigt la responsabilité de la Région. Celle-ci invoque la nécessité d'un temps d'adaptation pour les communes et rappelle la possibilité de faire de la publicité immobilière une fois le délai dépassé, pour ne pas bloquer les mises en vente.

Dans ce contexte où seulement 12 communes sur 19 respectent la loi, les communes s'adaptent. Deux d'entre elles ne respectent la loi que moyennement paiement. Une autre s'avise de prévenir systématiquement le demandeur, en cas de dépassement du délai.

Monsieur l'Echevin,

Pouvez-vous nous indiquer les raisons pour lesquelles ce délai n'est pas respecté dans notre commune ?

En cas de dépassement du délai, les demandeurs sont-ils systématiquement prévenus ?

Existe-t-il une procédure accélérée, moyennant paiement ? Si oui, de quel montant s'agit-il ?

Avez-vous pris contact avec la Région bruxelloise, concernant cette disposition problématique du COBAT ? ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Damien DE KEYSER, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

20.09.2016/A/0020 **CC - Interpellation - "Arbre devant l'établissement "L'Apéritivo"" (Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Arbre devant l'établissement "L'Apéritivo""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND ·

1 l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé

ci-après établi par l'intéressée :

"Madame l'Echevine,

L'établissement « l'Aperitivo » vient de faire rénover sa façade.

Or, lors de sa réouverture, les clients ont eu la mauvaise surprise d'apprendre qu'un des arbres qui offrait une ombre naturelle aux consommateurs de la fin d'après-midi avait été déraciné

Les habitués du lieu sollicitent dès lors aimablement le remplacement de cet arbre, idéalement pour l'automne.

Madame l'Echevine, pensez-vous pouvoir accéder à cette demande ?" ;

2 la réponse qui lui est donnée par Mme Caroline LHOIR, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

20.09.2016/A/0021 **CC - Interpellation - "Commerces de nuit : Point sur la situation à Woluwe-Saint-Pierre" (M. Tanguy VERHEYEN)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Commerces de nuit : Point sur la situation à Woluwe-Saint-Pierre"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Tanguy VERHEYEN, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de M. Tanguy VERHEYEN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les membres du Collège,

Il me revient qu'un commerce de nuit devrait s'installer au Chant d'Oiseau, avenue des Frères Legiam, et c'est à cet effet que je souhaite faire un point sur la situation :

Quelle est la politique adoptée par le Collège des Bourgmestre et Echevins concernant les commerces de nuit ?

Quelles ont été les étapes, contacts et décisions encadrant l'installation d'un nouveau commerce au Chant d'Oiseau ?

Comment la commune encadre le bon déroulement de cet activité et la limitation des nuisances pour voisinage ?

Quels sont les autres projets similaires en cours ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Benoît CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

20.09.2016/A/0022 **CC - Interpellation - "Bilan de l'"exposition" P(art)cours" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Bilan de l'"exposition" P(art)cours"", inscrit à

l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal ,
ENTEND .

1. l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Madame l'échevine de la Culture,

La biennale d'art contemporain en plein air P(art)cours s'est achevée le 17 juillet dernier.

Je reprends la communication trouvée sur le site internet de la commune:

"Après une première édition en 2014 à Woluwe-Saint-Pierre, P(ART)cours s'étend cette fois sur cinq kilomètres, à travers trois communes de l'Est de Bruxelles : Woluwe-Saint-Pierre bien sûr, mais aussi Woluwe-Saint-Lambert et Auderghem. **La promenade verte sert de fil conducteur** et de lien à ce parcours d'art contemporain en plein air, qui se déploie notamment dans le parc de Woluwe et son restaurant, et dans le parc Malou. Le musée du tram et le moulin de Lindekemale accueillent également des œuvres.

P(ART)cours propose une expérience de l'art grandeur nature, qui invite à poser un regard neuf sur les espaces verts et à s'interroger sur les liens entre art, nature et urbanité. «Le lien complexe des civilisations à la nature ainsi que les préoccupations environnementales dans la création actuelle servent de fil conducteur à la Biennale», explique Guy Malevez, commissaire de l'exposition. Ainsi, «en mettant en lien culture et univers paysagers, la manifestation fait l'éloge de la fragilité, du transitoire, de l'éphémère et des équilibres précaires à préserver dans la relation de l'homme à son environnement», décrit-il encore.

Une trentaine d'artistes belges et internationaux ont tracé par leurs œuvres le parcours, créant un dialogue poétique avec l'environnement, tout en respectant bien sûr la faune et la flore des lieux.

Le projet P(ART)cours a pu voir le jour grâce à la collaboration des ASBL Wolu-Animations et Lieux-communs et des trois communes de Woluwe-Saint-Pierre, Woluwe-Saint-Lambert et Auderghem, appuyées par la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Commission Communautaire Française et la Région de Bruxelles-Capitale.

Avec le soutien de Visit Brussels, Belfius, Rentmeesters, Proxy Delhaize Sainte-Alix et Association des commerçants de Sainte-Alix Village.

En partenariat avec Villo, le musée du Tram, le restaurant Sauce Park, Heremans, Arkadia et la Comédie Claude Volter "

C'est l'occasion de faire le bilan de cette deuxième édition.

Aujourd'hui vous avez eu le temps de débriefer l'événement avec votre équipe ainsi qu'avec les autres autres communes et autres partenaires.

Quelles en sont les conclusions au niveau des visiteurs, des visites guidées, des artistes, des oeuvres et des partenariats ?

Que comptez-vous améliorer le projet dans le cadre de sa 3ème édition en 2018 ?" ;

- 2 la réponse qui lui est donnée par Mme Caroline PERSOONS, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

Anne-Marie Claeys-Matthys quitte la séance / verlaat de zitting
